

Quand l'IA rédige un article scientifique : quelles routines sémantico-rhétoriques ?

 Aljerbi, Nahla

(Département de français, faculté des lettres et des langues, université de
Tripoli, Libye)

Na.aljerbi@uot.edu.ly

ABSTRACT

La présente contribution, inscrite au domaine de la linguistique du corpus (généralisé par l'intelligence artificielle générative), analyse des textes scientifiques générés par des outils de l'IA à la lumière des typologies des routines sémantico-rhétoriques définies dans les travaux de JI (2022). Notre objectif est d'examiner dans quelle mesure les textes générés par l'IA présentent des caractéristiques proches des écrits des chercheurs experts. Les résultats ont montré que la section (cadre théorique) générée ne répond pas aux exigences attendues vu l'absence des routines à fonction métalinguistique, tandis que les sections introduction et conclusion sont plus conformes aux exigences académiques.

Keywords : écrit scientifique, intelligence artificielle, routines sémantico-rhétoriques

المخلص

في هذه الورقة البحثية، قمنا بتحليل نصوص أكاديمية مولدة باللغة الفرنسية بواسطة أدوات الذكاء الاصطناعي التوليدي وفق أنواع الأنماط اللغوية الدلالية المحددة في دراسة جي (2022). يهدف هذا البحث إلى استكشاف مدى تشابه خصائص النصوص الأكاديمية المولدة بواسطة الذكاء الاصطناعي مع كتابات الباحثين المتخصصين. وقد أظهرت النتائج أن قسم الإطار النظري المولد بالذكاء الاصطناعي لا يستوفي المتطلبات العلمية نظرًا لغياب الأنماط ذات الوظائف اللغوية الوصفية الشائعة في كتابات المتخصصين، في حين يتميز كل من قسمي المقدمة والخاتمة بدرجة أعلى من الاتساق النصي ووجود أكثر لهذه الأنماط. الكلمات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي، الأنماط اللغوية، الكتابة الأكاديمية.

Introduction

Avec l'explosion des outils d'IA et plus spécifiquement les grands modèles du langage ou *Large language model* (LLM) pour la rédaction partielle ou même complète des écrits scientifiques (articles, mémoires...) il est légitime de se demander dans quelles mesure les écrits générés en français par les LLM présentent des propriétés linguistiques proches de celles des écrits scientifiques des chercheurs experts. En effet, les recherches portant sur des écrits scientifiques s'accordent sur l'existence des propriétés linguistiques spécifiques à ce genre d'écrits, ce qui a conduit à la construction d'une communauté discursive autour d'un sociolecte (Tutin & Kraif, 2016). Ainsi, maîtriser ce sociolecte ne constitue pas seulement une connaissance linguistique mais c'est une condition pour une intégration réussie dans la communauté scientifique et c'est la raison pour laquelle des formations linguistiques universitaires destinées aux apprenants non francophones (FLE) sont conçues (Tutin & Jacques, s. d.)(Cavalla & Mangiante, 2023; Chevalier, 2019). Différents travaux convergent sur le fait qu'une partie importante du lexique utilisé dans les écrits scientifiques n'est pas destiné à décrire des phénomènes étudiés (lexique spécialisé ou jargon) mais à expliquer les procédures suivies pour produire des savoirs (Tutin & Jacques, 2018) . Ce lexique n'est pas spécifique à une discipline en particulier mais il est commun aux sciences naturelles et humaines, d'où des appellations comme lexique scientifique général ou lexique scientifique transdisciplinaire ou encore lexique transversale. Dans cette contribution nous allons nous concentrer sur un aspect spécifique du lexique transdisciplinaire : les routines sémanco-rhétoriques de guidage de lecteur : « par l'étude de ces séquences, on cherche ainsi à repérer les routines d'écriture, parfois banales, qui font la spécificité d'un genre et par lesquelles les scripteurs s'intègrent dans une « communauté de discours », pour reprendre les termes de Swales (1990) » (Tutin et Kraif 2016, p.121).

Nous allons donc examiner des textes générés par trois outils d'IA afin de repérer des routines sémanco- rhétoriques de guidage de lecteur. L'objectif de notre démarche est de caractériser les écrits scientifiques générés par les LLM pour une exploitation potentielle dans la conception des formations sur l'utilisation des LLM dans la recherche scientifique auprès des jeunes chercheurs.

Après avoir présenté les études réalisées sur la génération des textes scientifiques par les LLM et le cadre théorique de notre recherche dans lequel nous précisons la définition des routines sémantico-rhétoriques et leurs typologies, qui vont nous servir d'un cadre analytique, nous présenterons notre méthodologie et l'analyse des données. Nous terminerons l'article par la discussion et la conclusion.

Les écrits scientifiques générés par les grands modèles du langage (Large Language Model, LLM)

Plusieurs expérimentations ont été réalisées afin d'examiner la qualité de contenu scientifique générés par les LLM. Tschupp et Barras (2025) ont pu rédiger un mémoire de recherche de 37 pages avec ChatGPT 3.5 en seulement deux heures. Dans une autre expérimentation Donlon et Tiernan (2023) ont pu obtenir un article scientifique de 2000 mots en seulement 90 minutes avec le même LLM et ont considéré que l'outil est avantageux pour rédiger l'introduction et la conclusion mais moins performant pour relier les concepts théoriques les uns aux autres.

Ces pratiques, devenues courantes (Algwil, 2026, Heddouche, 2024) surtout chez les jeunes chercheurs soulèvent des préoccupations légitimes sur l'intégrité scientifique. Pour certains auteurs, la définition de plagiat évoluerait et elle devrait inclure la génération des textes par l'IA « présenter les mots ou les idées d'une autre personne, ou ceux générés par une IA, sans référencement à la source d'où provient l'information, dans le but d'en tirer un bénéfice dans un contexte d'évaluation » (Peters, 2023, paragr. 10). Nous ne n'entrons pas dans les détails de la question de l'intégrité scientifique mais il est important de souligner que la reconnaissance de la paternité des textes générés par l'IA n'est pas évident. Yurchenko et Nalyvaiko (2025) ont soumis aux 85 participants quinze textes, dont certains sont écrits par des humains et d'autres générés par l'IA pour mesurer le degré de reconnaissance de paternité des textes. Les résultats ont montré que les participants ont eu du mal à faire la différence entre les textes produits par l'homme et ceux produits par l'IA, avec une précision moyenne de 5,48 sur 15.

Dans une autre expérimentation, la soumission de GPT-4 et Gemini à deux tests de créativité par Salem (2025) a prouvé leur capacité à générer de contenu créatif au domaine de l'écriture littéraire et les résultats ont montré que certains détecteurs gratuits des textes IA sur Internet (BrandWelle,

Neurnal Writer) ont échoué à reconnaître la paternité des poèmes romantiques générés par les modèles du langage précédemment cités. De ce qui précède, nous pouvons avancer deux remarques. Nous constatons que les résultats de recherches convergent sur le fait que les textes générés par l'IA présentent des caractéristiques proches de ceux des humains d'où la difficulté de reconnaissance de paternité. Quant à la deuxième remarque, elle est relative à l'examen de la performance des LLM dans la génération des textes scientifiques. Les études précédentes réalisées à ce sujet se basent sur la qualité du contenu généré comme la fiabilité des références bibliographiques mais peu d'études l'ont fait à travers les caractéristiques de la langue elle-même. C'est dans cette optique que nous nous efforcerons à examiner un aspect spécifique dans les écrits scientifiques générés par les modèles du langage qui est les routines sémantico-rhétoriques du guidage du lecteur.

Du lexique scientifique transdisciplinaire aux routines sémantico-rhétoriques

Comme nous l'avons déjà expliqué dans l'introduction, le lexique transdisciplinaire dans les écrits scientifiques, n'est pas destiné à décrire des phénomènes étudiés (lexique spécialisé ou jargon) mais à expliquer les procédures suivies pour produire des savoirs. Il peut se manifester à travers des mots isolés comme *résultat* ou *expérimentation*, ou des séquences polylexicales appelées des unités phraséologiques ou des phrasèmes comme par exemple : *analyser des données* ou *l'objectif de cette étude est*. Dans notre recherche nous avons choisi de se concentrer sur les unités phraséologiques car comme l'explique Tutin (2007, p. 9) elles présentent moins d'ambiguïté sémantique et « elles remplissent souvent des fonctions rhétoriques centrales dans les écrits scientifiques et sont assez stéréotypées. »

D'ailleurs, le mot « phraséologie » renvoie à la fois à l'objet d'étude et au domaine qui « traite les séquences lexicales perçues comme préconstruites » (Legallois & Tutin, 2013, paragr. 1) et « elles sont restituées à partir de la compétence lexicale plutôt que produites ou créées dans l'énonciation » (Cavalla & Legallois, 2020, p. 13). En s'appuyant sur les travaux de Mel'čuk (2008) et de Polguère (2003), Cavalla et Legallois (2020) analysent les unités phraséologiques selon deux axes principaux (voir le tableau ci-dessous). Le premier axe est le continuum contraint et

non contraint, autrement dit le degré d'association de deux ou plusieurs lexèmes. Le deuxième axe est le continuum entre deux extrémités compositionnel et non compositionnel ; c'est le changement de sens habituel des lexèmes lorsqu'ils sont associés :

Tableau 1. Cristelle Cavalla, Dominique Legallois 2020 p.16

	COMPOSITIONNEL	NON COMPOSITIONNEL
NON CONTRAINT	Syntaxme libre	Cas impossible
CONTRAIT	Pragmatème, collocation,	Locution, proverbe

Tutin (2018) catégorise la phraséologie des écrits scientifiques en collocation, locution et routines sémantico-rhétoriques, et c'est à ce dernier type nous nous intéressons.

Les typologies des routines sémantico-rhétoriques

Ji (2022a, paragr. 4) définit les routines sémantico-rhétoriques en étant « des expressions récurrentes souvent construites autour d'un prédicat verbal dans les écrits scientifiques. Elles comportent des parties fixes et variables tant sur l'axe syntaxique que sur l'axe paradigmatique. Par ailleurs, elles comportent des éléments qui s'actualisent sur le plan énonciatif et elles opèrent des fonctions rhétoriques spécifiques étroitement liées aux actes scientifiques. »

Comme indiqué dans la définition avancée, l'importance de ces routines est qu'elles remplissent souvent des fonctions rhétoriques. Dans les travaux de Ji (2022b), Ji et Tutin (2022) et ceux de Ji (2022a) une typologie des routines sémantico-rhétorique employées particulièrement afin de guider le lecteur, appelée des routines de guidage de lecteur, a été modélisé à partir de corpus composé de 500 articles scientifiques.

Nous résumons dans le tableau suivant la typologie, qui nous servira plus loin d'un cadre analytique (pour plus de détail concernant la modélisation des routines nous renvoyons le lecteur à la thèse de Ji (2022a).

Fonction	Sous-fonction	Explication
----------	---------------	-------------

Fonction structurelle	Annonce du plan (planification)		Ces routines se trouvent le plus souvent dans l'introduction générale ou l'introduction des sections locales.
	Annonce de l'objectif		L'auteur utilise ces routines pour exposer le but qu'il veut atteindre ou le sujet de la recherche, ils se trouvent le plus souvent dans l'introduction, le résumé, le corps de texte et la conclusion
	Navigation textuelle	renvoi intertextuelle	Ces routines sont utilisées quand l'auteur fait référence à d'autres travaux dans le corps principal du discours
		renvoi intratextuelle	Ces routines sont utilisées quand l'auteur fait référence à un point précis dans le discours en cours, et ils se trouvent dans le corps principal du discours
	Conclusion		Ces routines se trouvent souvent dans la section résultats, discussion et conclusion. Ils marquent la fin d'une série d'arguments ou de l'article même.
Fonction métalinguistique	Reformulation		Ils se trouvent dans le corps principal de texte afin d'introduire une nouvelle énoncée qui rend une information précédemment citée plus accessible
	Réparation		Ces routines sont proches de la sous fonction précédente mais à la forme négative. Ils visent de corriger ou réparer un énoncé précédent. Ils se trouvent dans le corps principal de texte
		Définition	Ces routines sont utilisées lorsque l'auteur donne une

	Précision terminologique		explication aux mots, notions ou concepts
		Dénomination	Ces routines sont utilisées lorsque l'auteur de la recherche scientifique crée une dénomination pour une chose. Relation chose signe
		Désignation	Ces routines marquent un sens inverse du processus de dénomination, puisqu'elles sont utilisées quand l'auteur de la recherche associe un signe à une chose
	Emprunt terminologique		L'auteur reprend explicitement un terme déjà construit d'un autre.
Fonction de topicalisation	Mise en évidence		L'auteur met en évidence une information
	Constat		L'auteur fait un constat qu'il veut partager avec le lecteur
	Focus		Contrairement à la sous fonction précédente, le focus ne souligne pas un constat mais un thème ou un sujet.

Tableau 2. Résumé des fonctions des routines de guidage de lecteur selon les travaux de Ji (2022)

Méthodologie

Afin d'explorer les routines sémanctico-rhétoriques dans les textes générés par l'IA, nous avons demandé à trois LLM, ChatGPT 3.5, Gemini 3 et Copilot, de générer un article scientifique à partir d'un résumé que nous avons écrit puisque ce que nous intéresse ce n'est pas le contenu scientifique ou la génération des idées mais la manière dont les LLM génèrent ou organisent leurs discours. Ainsi, nous avons utilisé le prompt suivant avec les trois LLM :

« Je suis chercheur expert et j'ai besoin d'écrire un article de 15 pages. J'ai le résumé de cet article. Est-ce qu'on peut commencer par l'introduction de cet article. Voici le résumé : « Cet article analyse les résultats d'une expérimentation sur l'utilisation de l'intelligence artificielle générative

pour rédiger des mémoires de fin d'études. Malgré de nombreux avantages que les outils d'intelligence artificielle pourraient offrir, leur utilisation soulève des enjeux majeurs concernant le risque de plagiat et la génération des textes sans compréhension. Cette situation met en évidence l'urgence de revoir les pratiques pédagogiques et faire évoluer des politiques claires afin d'encadrer leurs usages. »

Nous avons divisé la tâche en plusieurs étapes, à chaque réponse nous relançons le LLM pour générer la section suivante de l'article. Nous avons demandé aux trois LLM d'apporter des modifications sur deux sections : l'introduction avec le prompt suivant : « dans l'introduction, ajoute le plan de l'article », et la section théorique avec le prompt suivant : « dans le cadre théorique, est-ce que tu peux faire référence à d'autres travaux scientifiques ? ». Nous avons relancé les LLM dans ces deux sections, parce que nous avons remarqué que les textes de l'introduction générés initialement par les LLM ne contiennent pas le plan de l'article (annonce du plan) sauf le texte généré par Gemini, et dans la section du cadre théorique, ChatGPT et Copilot n'ont pas fait références à d'autres travaux (soutenue intratextuelle). Dans le tableau suivant, nous détaillons le nombre des mots dans le corpus obtenu :

	Introduction	Cadre théorique	Méthodologie	Conclusion	Total
ChatGPT3.5	406 mots	684 mots	710 mots	492 mots	2289 mots
Gemini 3	497 mots	689 mots	1097 mots	444 mots	2727 mots
Copilot	280 mots	544 mots	418 mots	219 mots	1461 mots
Total	1183 mots	1917 mots	2225 mots	1155 mots	6480 mots

Tableau 3. Description quantitative du corpus

Dans un premier temps, nous avons survolé le corpus et nous avons noté manuellement les routines sémantico-rhétoriques, nous avons ensuite, filtré ces routines afin d'identifier celle proposées dans la thèse de Ji (2022b).

Analyse et résultats

Nous avons analysé le corpus obtenu en mettant en exergue les mêmes sections générées par les LLM. Les tableaux suivants exposent les occurrences identifiées dans les différents textes générés par ChatGPT3.5, Gemini3 Copilot et nous avons mis entre parenthèses les fonctions et les sous fonctions correspondantes :

	Occurrences dans l'introduction	Occurrences dans l'introduction avec un prompt de relance
Chat GPT	<p>1. Le présent article analyse les résultats d'une expérimentation menée auprès d'étudiants de bachelor visant à évaluer l'impact de l'intelligence artificielle (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>2. L'objectif est double : d'une part, identifier les apports réels de l'IAg en termes de productivité et de qualité rédactionnelle ; d'autre part, examiner les risques et les dérives potentielles liés à son utilisation. (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>3. À travers cette analyse, nous proposons une réflexion critique sur les conditions d'une intégration éthique et pédagogique de l'IAg dans l'enseignement supérieur, en mettant l'accent sur la formation des enseignants. (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p>	<p>1. Le présent article analyse les résultats d'une expérimentation menée auprès d'étudiants de bachelor visant à évaluer l'impact de l'intelligence artificielle (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>2. L'objectif est double : d'une part, identifier les apports réels de l'IAg en termes de productivité et de qualité rédactionnelle ; d'autre part, examiner les risques et les dérives potentielles liés à son utilisation. (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>3. À travers cette analyse, nous proposons une réflexion critique sur les conditions d'une intégration éthique et pédagogique de l'IAg dans l'enseignement supérieur, en mettant l'accent sur la formation des enseignants. (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>4. L'article s'organise comme suit : dans un premier temps, nous présentons le cadre théorique (fonction structurelle/ annonce de plan)</p> <p>5. La section suivante est consacrée à la présentation et à l'analyse des résultats (fonction structurelle/ annonce de plan)</p> <p>6. Enfin, nous discutons ces résultats à la lumière du cadre théorique (fonction structurelle/ annonce de plan)</p>

<p>Gemini</p>	<p>1. Cet article se propose d'analyser les résultats d'une expérimentation menée sur l'usage de l'IAg dans la rédaction de mémoires. (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p>	<p>1. Cet article se propose d'analyser les résultats d'une expérimentation menée sur l'usage de l'IAg dans la rédaction de mémoires (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>2. Pour répondre à cette problématique, le présent article s'articule autour de quatre axes majeurs (fonction structurelle/ annonce de plan)</p> <p>3. Nous exposerons ensuite le protocole de recherche mixte mis en place (fonction structurelle/ annonce de plan)</p> <p>4. Cette section présentera les données empiriques recueillies</p> <p>5. Enfin, nous discuterons des implications déontologiques de ces résultats. (Fonction structurelle/ annonce de plan)</p> <p>6. Nous proposerons des pistes concrètes pour une intégration responsable de l'IAg dans l'enseignement supérieur (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p>
<p>Copilot</p>	<p>1. L'article analyse les résultats d'une expérimentation portant sur l'usage de l'IAg dans la rédaction de mémoires de bachelor et propose une discussion sur les conditions d'une intégration équilibrée de ces outils (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>2. L'objectif est double (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p>	<p>1. L'article analyse les résultats d'une expérimentation portant sur l'usage de l'IAg dans la rédaction de mémoires de bachelor et propose une discussion sur les conditions d'une intégration équilibrée de ces outils (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>2. L'objectif est double (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>3. Afin de répondre à ces problématiques, cet article s'organise en quatre parties principales (Fonction structurelle/ annonce de plan)</p> <p>4. Ce plan vise à articuler une réflexion équilibrée entre les</p>

		promesses de l'IAg et les précautions nécessaires à son intégration dans l'enseignement supérieur (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)
--	--	--

	Occurrences dans le Cadre théorique	Occurrences dans le Cadre théorique avec un prompt de relance
Chat GPT	-----	L'expérimentation vise ainsi à analyser non seulement l'effet de l'IA sur la qualité textuelle (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)
Gemini	-----	-----
Copilot	L'IA générative désigne un ensemble de technologies capables de produire du contenu original (texte, image, code, musique) à partir de modèles entraînés sur de vastes corpus de données. (fonction méta discursif/ désignation)	-----

	Méthodologie	Conclusion
Chat GPT	1.L'objectif était d'évaluer (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)	<p>1.Cette recherche avait pour objectif d'analyser (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>2.Les résultats de l'expérimentation mettent en évidence une réalité contrastée, confirmant le caractère profondément ambivalent de ces technologies. (fonction topicalisation / mise en évidence)</p> <p>3.D'autre part, l'étude met en lumière des risques non négligeables liés à une utilisation non critique de l'IA générative. (Fonction topicalisation / mise en évidence)</p>
Gemini	1.L'objectif de cette étude est d'évaluer l'impact qualitatif et quantitatif de l'IAg sur la production de mémoires (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)	1.En analysant son impact sur la rédaction des mémoires de fin d'études, nous avons mis en lumière un paradoxe fondamental (fonction topicalisation / mise en évidence)

	<p>2. Les résultats s'articulent autour de trois axes majeurs (fonction topicalisation / focus)</p> <p>3. Les résultats de cette expérimentation soulignent un basculement irréversible (fonction topicalisation / mise en évidence)</p>	<p>2. L'enjeu majeur identifié par cette recherche est celui de l'intégrité académique (fonction topicalisation / focus)</p>
Copilot	<p>1. L'étude repose sur une recherche expérimentale visant à évaluer (fonction structurelle/ annonce de l'objectif)</p> <p>2. Les résultats montrent que le groupe..... (fonction de structuration textuelle /conclusion)</p> <p>3. L'analyse confirme que l'IAg (fonction de structuration textuelle /conclusion)</p> <p>4. Les données mettent en évidence la nécessité de former les étudiants (fonction topicalisation / mise en évidence)</p>	<p>L'expérimentation menée sur l'utilisation de l'intelligence artificielle générative (IAg) dans la rédaction de mémoires de fin d'études met en évidence un paradoxe central (fonction topicalisation / mise en évidence)</p>

Dans le tableau suivant, nous présentons l'analyse quantitative des occurrences identifiées selon les fonctions principales présentes dans chaque section :

Section	Introduction	Cadre théorique		Méthodologie		Conclusion	
fonction	Structurel	Structurel	Métalinguistique	Structurel	Topicalisation	Structurel	Topicalisation
ChatGPT	6	1	0	1	0	1	2
Gemini	5	0	0	1	2	0	3
Copilot	4	0	1	3	1	0	1
Total	15	1	1	5	3	1	6

Tableau 4. Analyse quantitative des résultats

Nous remarquons dans le tableau précédent que la fonction structurelle (plus particulièrement la sous-fonction annonce de l'objectif et du plan)

est la fonction la plus présente dans tout le corpus avec 22 occurrences avec une prédominance dans la section (introduction). La deuxième fonction la plus présente est la fonction topicalisation avec 9 occurrences. Quant à la fonction métalinguistique, elle est la fonction moins présente avec une seule occurrence dans la section (cadre théorique). Il est à noter aussi que la section cadre théorique est la section avec moins de routines sémantico-rhétoriques (2 occurrences).

Discussion

Les résultats ont montré que de nombreuses sous-fonctions rhétoriques sont absentes comme le renvoi intertextuel, le renvoi intratextuel, la reformulation, la réparation, la définition, la dénomination, l'emprunt terminologique et le constat.

L'absence de certaines fonctions comme la navigation textuelle (le renvoi intertextuel, le renvoi intratextuel) indiquent que les LLM sont moins performants dans l'articulation des parties ou les sections au sein du texte, même s'ils ont la capacité de prendre en compte ce qui était généré auparavant, mais ils sont incapables de faire de renvois explicites ou faire des rappels comme par exemple dans la routine (*dans la partie précédente, nous avons présenté.....*).

Malgré le fait que le texte généré, après le prompt de relance relative à la section théorique, mentionne d'autres travaux mais les LLM n'utilisent pas des routines sémantico-rhétoriques du guidage de lecteur comme par exemple : « *Pour plus de détails, nous renvoyons le lecteur aux travaux de* ».

Dans la même lignée de réflexion, l'absence de la fonction métalinguistique (la reformulation, la réparation, la définition, la dénomination, l'emprunt terminologique) laisse entrevoir une faiblesse dans la construction de l'argumentation et la réflexion.

Conclusion

Dans cette étude exploratoire, nous avons tenté d'identifier les routines sémantico-rhétoriques du guidage de lecteur présents dans les textes scientifiques générés par trois LLM ChatGPT 3.5, Gemini 3 et Copilot. Bien évidemment la limitation de la taille du corpus étudié entrave l'arrivée à des conclusions définitives, mais nous pouvons avancer avec réserve que la section (introduction) et (conclusion) sont probablement les deux sections les plus abouties, tandis que la section (cadre théorique) n'a

pas rempli les exigences attendues. Ces résultats se croisent fortement avec ceux de Donlon et Tirman (2023) et de Tschupps et Barras (2025) déjà cités plus haut.

La rédaction générée totalement ou partiellement par l'IA ne constitue pas seulement une évolution technologique, mais elle touche à l'identité de chercheur qui réfléchit, argumente et construit ses idées et ses connaissances par le lexique transdisciplinaire. Les routines sémantico-rhétoriques sont des outils de travail qui aident le chercheur à s'approprier son propre écrit, ainsi, le fait d'esquiver une étape aussi importante, et utiliser les LLM pour générer des textes à sa place, nuirait non seulement à la qualité de l'article scientifique mais également à la capacité de la réflexion critique.

Références bibliographiques

Algwil, K. (2025). The Importance of Artificial Intelligence Writing Tools in Enhancing English Writing of EFL Students. *Faculty of Languages Journal-Tripoli-Libya*, 1(32)

Cavalla, C., & Legallois, D. (2020). Caractériser et identifier les unités phraséologiques pour leur enseignement. *Action didactique*, (6), 12-30.

Cavalla, C., & Mangiante, J.-M. (2023). Le lexique préfabriqué pour l'enseignement. *Le Français dans le monde. Recherches et applications, Lexique(s) et didactique du FLE : perspectives actuelles de recherche*, (73), 13-25.

Chevalier, G. (2019). Analyse des routines sémantico-téhtoriques à des fins didactiques. *Linguistica Atlantica*, 37(2).

Donlon, E., & Tiernan, P. (2023). Chatbots and Citations: An Experiment in Academic Writing with Generative AI | Irish Journal of Technology Enhanced Learning. *Irish Journal of Technology Enhance Learning*, 7(2), 75-87.

Heddouche, O. (2024). L'intelligence Artificielle Dans Le Contexte Universitaire : Un Aperçu Sur Son Usage Dans La Rédaction Académique.

ATRAS journal, 5(Numéro Spécial), 644-659.
<https://doi.org/10.70091/atras/AI.41>

Ji, Y. (2022a). Les routines de guidage du lecteur dans les articles de recherche en SHS. In M. Luodonpää-Manni, F. Grossmann, & A. Tutin (Éds.), *Les routines discursives dans le discours scientifique oral et écrit* (p. 119-147). UGA Éditions.
<https://doi.org/10.4000/books.ugaeditions.28019>

Ji, Y. (2022b). *Les routines de guidage du lecteur dans les écrits scientifiques en français* (Numéro 2022GRALL023) [Theses, Université Grenoble Alpes [2020-....]]. <https://theses.hal.science/tel-03999117>

Legallois, D., & Tutin, A. (2013). Présentation : Vers une extension du domaine de la phraséologie. *Langages*, 189(1), 3-25.
<https://doi.org/10.3917/lang.189.0003>

Peters, M. (2023). Note éditoriale : Intelligence artificielle et intégrité académique peuvent-elles faire bon ménage ? *Revue des sciences de l'éducation*, 49(1). <https://doi.org/10.7202/1107846ar>

Salem, R. M. (2025). *La génération automatique de texte : Vers une intelligence artificielle plus créative**(. 85.

Tschupp, G., & Barras, H. (2025). Rédaction académique assistée par IA générative. In *L'éducation à l'épreuve de l'intelligence artificielle* (p. 91-135).

Tutin, A. (2007). Autour du lexique et de la phraséologie des écrits scientifiques. *Revue française de linguistique appliquée*, (2), 5-14.
<https://doi.org/10.3917/rfla.122.0005>

Tutin, A., & Jacques, M.-P. (2018). Le lexique scientifique transdisciplinaire : Une introduction. In *Lexique transversal et formules discursives des sciences humaines*. ISTE Editions.

Tutin, A., & Ji, Y. (2022). Comment modéliser les routines sémantico-rhétoriques dans le discours scientifique ? In M. Luodonpää-Manni & F. Grossmann (Éds.), *Les routines discursives dans le discours scientifique*

oral et écrit (p. 37-64). UGA Éditions.
<https://doi.org/10.4000/books.ugaeditions.27989>

Tutin, A., & Kraif, O. (2016). Routines sémantico-rhétoriques dans l'écrit scientifique de sciences humaines : L'apport des arbres lexico-syntaxiques récurrents. *Lidil. Revue de linguistique et de didactique des langues*, (53), Article 53. <https://doi.org/10.4000/lidil.3966>

Yurchenko, V., & Nalyvaiko, O. (2025). Comment ChatGPT fabrique une nouvelle réalité dans l'écriture (R. Étienne, Trad.). *Éducation et socialisation. Les Cahiers du CERFEE*, (76).
<https://doi.org/10.4000/148n0>